

## インドネシア共和国における水道に関するセミナー及び現地調査についてのお知らせ

平成 28 年 2 月 19 日

厚生労働省 医薬・生活衛生局  
生活衛生・食品安全部 水道課

厚生労働省水道課では、日本の水道産業の国際展開を支援するため、水道産業国際展開推進事業を実施しており、本年 1 月 11 日～15 日に実施したインドネシア現地調査に関する報告会等を、インドネシアの水道プロジェクトを考える会（仮称）との共催により、去る 2 月 3 日に開催しました。

その際に、紹介されましたインドネシア共和国の公共事業・国民住宅省 (Ministry of Public Works and Public Housing) における「統合水資源管理と水道に関するセミナー」、「現地調査」等についての具体的な計画が下記のとおり決定しましたので、お知らせします。つきましては、現地での行事に参加を希望される方を募集いたしますので、下記の申し込みをお願いいたします。詳細については、事務局までお問い合わせください。

### 記

#### 1 目 的

- ①. 「統合水資源管理と水道施設整備の連携に関するセミナー」は、インドネシアにおける今後の水道水の需要の増大見通しと統合水資源管理の政策の中での水道の位置づけや参加を確認するとともに、日本の水道分野と水資源及びかんがい事業分野の連携協力の経験の共有を目的としている。
- ②. 「現地調査」は、統合水資源管理の政策を具体化するためのプロジェクトの候補地を訪問し、案件化の可能性について実地に調査することを目的としている。
- ③. 「ブカシトレセン CSR 持ち込み実証研究説明会セミナー」は、昨年 12 月に開催されたブカシ水道環境衛生トレーニングセンター開設 25 周年記念セミナーのフォローアップを目的としている。

なお、上記の①及び②は密接な関連を持って開催される。

#### 2 内 容 及 び 実 施 期 日

- 3 月 15 日（火）統合水資源管理と水道施設整備の連携に関するセミナー（主催：公共事業・国民住宅省及び JICA）
- 3 月 16 日（水）現地調査（マカッサルに移動、水道施設見学）（主催：インドネシアの水道プロジェクトを考える会（仮称）及び JICA）
- 3 月 17 日（木）現地調査（マカッサルの水源地見学後、ジャカルタに戻る）
- 3 月 18 日（金）ブカシトレセン CSR 持ち込み実証研究説明会セミナー（主催：公共事業・国民住宅省チプタカリヤ水道システム開発局及び JICA）

行事内容詳細は、別紙参照

#### 3 費 用

渡航費、宿泊費、移動費等経費はすべて参加者の負担

#### 4 参加申込方法

参加希望の方は、3月2日(水)17時までに、下記の申込先まで E-mail にて、件名を「H28年3月インドネシアセミナー等参加申込」と記載し、参加申し込み用紙にご参加される方の、住所・氏名・所属・役職名・電話番号等を明記の上、ご連絡ください。

##### 【申込先】

パシフィックコンサルタンツ株式会社 担当： 森本、水井、森山

E-mail : H27suido@ss.pacific.co.jp

TEL : 03-6777-3754

##### 【参加申し込み用紙】

H28年3月 インドネシアセミナー等参加申込用紙

下記の行事への参加を申し込みます

氏名			
所属			
役職名			
住所			
電話番号			
e-mail			
参加行事 (該当に ○)	「統合水資源管理と 水道施設整備の連携 に関するセミナー」 3月15日(火)	現地調査 3月16日(水) 及び17日(木)	プカシトレセンCSR持 ち込み実証研究説明 会セミナー 3月18日(金)
マイクロバス 利用希望の有無			

※申し込みの際は、別添エクセルファイルをご使用ください。

##### 【事務局】

- 厚生労働省医薬・生活衛生局生活衛生・食品安全部水道課 担当：岸  
E-mail: kishi-shouzou@mhlw.go.jp
- パシフィックコンサルタンツ株式会社 担当：森本、水井、森山  
E-mail: H27suido@ss.pacific.co.jp
- インドネシアの水道プロジェクトを考える会（仮称） 担当：W&E研究所 山村  
E-mail: weri2013@sj9.so-net.ne.jp

別紙：行事内容詳細

① 統合水資源管理と水道整備の連携に関するセミナー

期日：平成 28 年 3 月 15 日（火）

場所：インドネシア共和国公共事業・国民住宅省会議室（ジャカルタ市内）

時間帯	発表・討議	発表者
9:00～9:30	開会式、関係者あいさつ等	インドネシア公共事業省幹部（水資源総局及びチブタカリヤ）、JICA インドネシア事務所長ほか
9:30～9:40	オリエンテーション	JICA 専門家
9:40～10:20	キーノートスピーチ：統合水資源管理に関するインドネシアの取り組みの現状	インドネシア側講師を予定
10:20～11:00	キーノートスピーチ：水源開発と水道施設整備に関する日本の経験	日本側講師を予定：（独）水資源機構
11:00～11:20	コーヒーブレイク	
11:20～11:40	モデル地域 1：ジャカルタ地域における水資源の課題と統合水資源管理への対応	日本側専門家またはインドネシア側
11:40～12:00	モデル地域 2：南スラウエシ地域における水道施設整備の課題と今後に向けた対応	日本側専門家またはインドネシア側
12:00～12:30	モデル地域 3：インドネシアにおける水資源開発の現状とかがいプロジェクトの取り組みと統合水資源管理への対応	JICA 水資源調査チーム（予定）
12:30～13:10	パネルディスカッション及び総括	モデレータ：日本側講師、パネラー：発表者（全員）及びインドネシア側代表
13:10～13:30	総括	インドネシア公共事業省代表者予定
13:30	閉会	

② 「現地調査」

日程	内容	備考（JICA 専門家の行動予定）
3 月 16 日（水） 午前	移動	飛行機移動（ジャカルタ→マカッサル） CGK07:15→UPG10:45, GA642 マイクロバス移動（マカッサル→現地）
同 午後	南スラウエシ州の BAPPEDA 訪問 現地調査（灌漑用水及びピリビリダムの見学）	マッカサル泊（Santika Hotel）
3 月 17 日（木） 午前	PDAM Kota Makassar 訪問	マイクロバス移動（マカッサル→現地）
同 午後	現地調査（マカッサルの浄水場の見学等） 移動	飛行機移動（マカッサル→ジャカルタ） UPG20:00→CGK21:20, GA613

③ 「ブカシトレセン CSR 持ち込み実証研究説明会セミナー」

期日：平成 28 年 3 月 18 日（金）9:00～15:00（この間に昼食・昼のお祈り時間挟む）

場所：水道衛生トレーニングセンター（ブカシ市内）

内容：施設見学会、個別発表及び意見交換

※ 1 日程、プログラムは現時点での案です。今後、変更となる可能性もあります。

※ 2 現地集合、現地解散を基本とします。また、ご希望の案件のみの参加も可能です。

※ 3 車での移動については、事務局でマイクロバス手配予定です。（利用者の費用負担有り）